

31992L0022

1992 5 14

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 129/11

TARYBOS DIREKTYVA 92/22/EEB**1992 m. kovo 31 d.****dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų apsauginių stiklų ir stiklinimo medžiagų**

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį ir ypač į jos 100a straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,bendradarbiaudama su Europos Parlamentu ⁽²⁾,atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽³⁾,

kadangi reiktų patvirtinti priemones siekiant per laikotarpį, kuris baigiasi 1992 m. gruodžio 31 d., palaipsniui sukurti vidaus rinką; kadangi vidaus rinką sudaro sienų neturinti erdvė, kurioje yra užtikrintas laisvas prekių, asmenų, paslaugų ir kapitalo judėjimas;

kadangi visiško suderinimo metodas yra svarbus kuriant vieną bendrą rinką;

kadangi šis metodas turės būti taikomas peržiūrint visą EEB tipo patvirtinimo tvarką, atsižvelgiant į su nauju požiūriu į techninį derinimą ir standartizavimą susijusios 1985 m. gegužės 7 d. Tarybos rezoliucijos bendrąją kryptį;

kadangi su apsauginiais stiklais susiję reikalavimai valstybėse narėse yra skirtingi; kadangi dėl to yra būtina visose valstybėse narėse priimti tuos pačius reikalavimus, kurie papildytų arba pakeistų esamas taisykles, ypač siekiant sudaryti sąlygas kiekvieno transporto priemonės tipo atžvilgiu įgyvendinti EEB tipo patvirtinimo tvarką, numatytą 1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyvoje 70/156/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo ⁽⁴⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 87/403/EEB ⁽⁵⁾;

kadangi visos taisyklės dėl apsauginių stiklų nustato ne tik su jų konstrukcija, bet ir su įstatymu į transporto priemonę susijusius reikalavimus;

kadangi taikant suderintą apsauginių stiklų komponento tipo patvirtinimo tvarką kiekviena valstybė narė gali patvirtinti bendrą gamybos ir bandymų reikalavimų atitiktį ir apie tokį

patvirtinimą informuoti kitas valstybes nares, joms nusiųsdama parengtą kiekvieno apsauginio stiklo tipo komponento tipo patvirtinimo sertifikato kopiją; kadangi EEB komponento tipo patvirtinimo ženklo prie bet kurio apsauginių stiklų tipo, atitinkančio patvirtintą komponento tipą, pritvirtinimas reiškia, kad oficialus šio tipo stiklų bandymas kitose valstybėse narėse nebėra tikslingas;

kadangi apsauginių stiklų saugos aspektas yra ypač svarbus, nes jie dažniau nei kitų tipų stiklai tampa stiprių smūgių susidūrimų metu arba išorinių smūgių objektu, taigi jie gali būti sunkių kūno sužalojimų priežastimi; kadangi siekiant suderinti valstybių narių įstatymus, kurių skirtumai trukdo prekybai, sprendimas turi būti priimamas atsižvelgiant į kelių eismo saugos reikalavimus ir būtiną saugos užtikrinimą,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1. Valstybės narės tipo patvirtinimą suteikia kiekvienam I priedo 1 skirsnyje apibūdintam apsauginių stiklų tipui, jei jis atitinka su konstrukcija ir bandymais susijusius reikalavimus.
2. Valstybės narės visos transporto priemonės tipo patvirtinimą suteikia kiekvienai transporto priemonei, kuri atitinka III priede nustatytus su stiklų įstatymu susijusius reikalavimus.
3. Valstybė narė, suteikusi EEB komponento tipo patvirtinimą, imasi būtinų priemonių siekiant patikrinti, jei būtina ir jei reikia, bendradarbiaudama su kitų valstybių narių kompetentingomis institucijomis, ar gaminių modeliai atitinka patvirtintą tipą.

2 straipsnis

Visas paraiškas EEB komponento tipo patvirtinimui gauti pateikia gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas toje valstybėje narėje. Ta valstybė narė pagal II priedo 4.4–4.7 punktų reikalavimus gamintojui arba jo įgaliotajam atstovui išduoda EEB komponento tipo patvirtinimo ženklą, skiriamą kiekvienam apsauginio stiklo tipui, kurį valstybė narė tvirtina laikydamasi 1 straipsnio reikalavimų.

Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių, kad nebūtų naudojami ženklai, dėl kurių atsirastų neaiškumų, susijusių su apsauginiais stiklais, kurių komponento tipas jau buvo patvirtintas laikantis 1 straipsnio reikalavimų.

⁽¹⁾ OL C 95, 1990 4 12, p. 1.⁽²⁾ OL C 284, 1990 11 12, p. 80 ir 1992 2 12 Sprendimas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).⁽³⁾ OL C 225, 1990 9 10, p. 9.⁽⁴⁾ OL L 42, 1970 2 23, p. 1.⁽⁵⁾ OL L 220, 1987 8 8, p. 44.

3 straipsnis

Kiekvienos valstybės narės kompetentingos institucijos per vieną mėnesį kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms nusiunčia parengtą kiekvieno tipo apsauginio stiklo ir atsižvelgiant į stiklo įstatymo būdą, kiekvieno tipo transporto priemonės, kuriai išduodamas visos transporto priemonės tipo patvirtinimas, komponento tipo patvirtinimo sertifikato kopiją.

4 straipsnis

Valstybės narės negali uždrausti parduoti arba naudoti apsauginius stiklus dėl priežasčių, susijusių su jų gamybos būdu, jei tam stiklui suteiktas EEB komponento tipo patvirtinimo ženklas.

5 straipsnis

1. Jei EEB komponento tipo patvirtinimą suteikusi valstybė narė nustato, kad tam tikras skaičius apsauginių stiklų, turinčių tą patį komponento tipo patvirtinimo ženklą, neatitinka patvirtinto tipo, ji imasi būtinų priemonių siekiant užtikrinti gaminių modelių patvirtinto tipo atitiktį. Tos valstybės narės kompetentingos institucijos informuoja kitų valstybių narių kompetentingas institucijas apie tai, kokių buvo imtasi priemonių, įskaitant, jei būtina, EEB komponento tipo patvirtinimo panaikinimą. Minėtosios institucijos imasi tų pačių priemonių, jei kitos valstybės narės kompetentingosios institucijos joms praneša apie neatitikimą.

2. Valstybių narių kompetentingos institucijos per mėnesį viena kitą informuoja apie EEB komponento tipo patvirtinimo panaikinimą, ir apie priežastis, kodėl tokių priemonių buvo imtasi.

3. Jei EEB komponento tipo patvirtinimą suteikusi valstybė narė užginčija neatitikimą, apie kurį jai buvo pranešta, atitinkamos valstybės narės stengiasi ginčą išspręsti. Bendrija turi būti visą laiką informuojama ir, jei būtina, atitinkamai tartis, kaip išspręsti šį klausimą.

6 straipsnis

Kiekviename sprendime atsisakyti suteikti komponento tipo patvirtinimą arba jį panaikinti, ar uždrausti parduoti ir naudoti, laikantis šiai direktyvai įgyvendinti priimtų nuostatų, detalios nurodomos priežastys, kuriomis remiantis toks sprendimas buvo priimtas. Apie tokį sprendimą pranešama suinteresuotajai šaliai, taip pat nurodant priemones, kurių ji gali imtis pagal valstybėse narėse galiojančius įstatymus, ir laikotarpį, per kurį šios priemonės gali būti įgyvendintos.

7 straipsnis

Valstybės narės negali atsisakyti suteikti visos transporto priemonės EEB tipo patvirtinimą arba transporto priemonės tipo

nacionalinį tipo patvirtinimą, ar atsisakyti arba uždrausti parduoti, pradėti eksploatuoti ar naudoti transporto priemonę dėl priežasčių, susijusių su apsauginiais stiklais, jei jiems suteiktas EEB komponento tipo patvirtinimo ženklas ir jei stiklai įstatyti laikantis III priede nurodytų reikalavimų.

8 straipsnis

Šioje direktyvoje „transporto priemonė“ yra bet kokia keliuose eksploatuoti skirta motorinė transporto priemonė, turinti mažiausiai keturis ratus ir didesnę kaip 25 km/h maksimalų konstrukcinį greitį, ir jos priekabos, išskyrus geležinkelio transporto priemones, žemės ūkio ir miškų ūkio traktorius arba mašinas bei statybos agregatus ir įrangą.

Laikomasi Direktyvos 70/156/EEB I priedo b pastaboje išdėstyto tarptautinio šių transporto priemonių klasifikavimo.

9 straipsnis

Bet kurie pakeitimai, kurie yra būtini priedų reikalavimus derinant su technikos pažanga, priimami laikantis Direktyvos 70/156/EEB 13 straipsnyje nustatytos tvarkos.

10 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki 1992 m. liepos 1 d. priima ir paskelbia nuostatas, kurios įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, tvirtindamos šias nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

Šios nuostatos taikomos nuo 1992 m. spalio 1 d.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

11 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1992 m. kovo 31 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

Vitor MARTINS

PRIEDŲ SĄRAŠAS

I PRIEDAS	Taikymo sritis ir apibrėžimai
II PRIEDAS	Stiklai – konstrukcijos ir bandymų reikalavimai, paraiška EEB komponento tipo patvirtinimui gauti, ženklinimas, EEB komponento tipo patvirtinimas, EEB komponento tipo patvirtinimo pakeitimas arba išplėtimas, gaminių pavyzdžių atitiktis ir baudos už gaminių neatitikimą
II A PRIEDAS	Bendrosios bandymų sąlygos
II B PRIEDAS	Paprasto sluoksniuotojo stiklo priekinis stiklas
II C PRIEDAS	Apdoroto sluoksniuotojo stiklo priekinis stiklas
II D PRIEDAS	Priekiniai stiklai iš stiklo ir plastiko
II E PRIEDAS	Priekinių stiklų grupavimas EEB komponento tipo patvirtinimo bandymams
II F PRIEDAS	Metodika, kurios reikia laikytis nustatant M1 klasės transporto priemonių priekinių stiklų bandymų zonas pagal „V“ taškus
II G PRIEDAS	„H“ taško ir kūno sėdėjimo padėties tikrojo kampo nustatymo metodika
II H PRIEDAS	Vienodai grūdinto stiklo langai
II I PRIEDAS	Sluoksniuotojo stiklo langai, kitokie nei priekiniai stiklai
II J PRIEDAS	Langai iš plastiko, kitokie nei priekiniai stiklai
II K PRIEDAS	Plastiku dengtas apsauginis stiklas (ant vidinio paviršiaus)
II L PRIEDAS	Dvigubų stiklų langai
II M PRIEDAS	Segmento aukščio matavimai ir smūgiavimo taškų padėtis
II N PRIEDAS	EEB komponento tipo patvirtinimo ženklų pavyzdžiai
II O PRIEDAS	Gaminių atitikties tikrinimas
II P PRIEDAS	Pranešimas dėl EEB komponento tipo patvirtinimo arba dėl jo galiojimo pratęsimo, ar dėl atsiskyrimo jį išduoti, arba dėl EEB komponento tipo patvirtinimo panaikinimo ar dėl šio tipo apsauginio stiklo gamybos galutinio nutraukimo
1 priedėlis	Sluoksniuotojo stiklo priekiniai stiklai
2 priedėlis	Priekiniai stiklai iš stiklo ir plastiko
3 priedėlis	Vienodai grūdinti stiklai
4 priedėlis	Sluoksniuoti stiklai, kitokie nei priekiniai stiklai
5 priedėlis	Stiklai iš stiklo ir plastiko, kitokie nei priekiniai stiklai
6 priedėlis	Dvigubų stiklų blokai
7 priedėlis	Priekinių stiklų sąrašo turinys
III PRIEDAS	Transporto priemonės – reikalavimai, keliami transporto priemonės priekiniams stiklams ir kitiems nei priekiniai stiklai įstatyti
Priedėlis	Priedas prie transporto priemonės tipo EEB tipo patvirtinimo sertifikato dėl apsauginių stiklų įstatymo būdo

*I PRIEDAS***TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽIMAI**

Žr. Komisijos direktyva 2001/92/EB, OL L 291, 8.11.2001, p. 24.

II PRIEDAS

STIKLAI — KONSTRUKCIJOS IR BANDYMŲ REIKALAVIMAI, PARAIŠKA EEB KOMPONENTO TIPO PATVIRTINIMUI GAUTI, ŽENKLINIMAS, EEB KOMPONENTO TIPO PATVIRTINIMAS, EEB KOMPONENTO TIPO PATVIRTINIMO PAKEITIMAS ARBA IŠPLĖTIMAS, GAMINIŲ PAVYZDŽIŲ ATITIKTIS IR BAUDOS UŽ GAMINIŲ NEATITIKIMĄ

Žr. Komisijos direktyva 2001/92/EB, OL L 129, 2001 11 8, p. 24.

III PRIEDAS

TRANSPORTO PRIEMONĖS – REIKALAVIMAI, SUSIJĘ SU TRANSPORTO PRIEMONĖS PRIEKINIŲ IR KITŲ LANGŲ ĮSTATYMU

1. Priekiniai langai ir kiti langai, išskyrus priekinius langus, turi būti įstatyti taip, kad neatsižvelgiant į įtempius, kurie transporto priemonę veikia normaliomis eksploataavimo sąlygomis, langai liktų vietoje ir transporto priemonės keleiviams visą laiką užtikrintų matomumą ir saugą.
2. Turi būti patikrinta, ar visų M ir N kategorijų transporto priemonių:
 - 2.1. Priekiniam langui yra suteiktas II priedo 4.4 punkte nurodytas atitinkamas EEB komponento tipo patvirtinimo ženklas, prie kurio būtų vienas iš papildomų ženklų, numatytų pagal II priedo 4.5.1 punktą.
 - 2.1.1. Priekiniam langui suteiktas to tipo transporto priemonės, kurioje jis yra įstatytas tipo patvirtinimas.
 - 2.1.2. Priekinis langas yra teisingai įstatytas pagal transporto priemonės "R" tašką. Šis tikrinimas, kaip to nori transporto priemonės gamintojas, gali būti daromas transporto priemonėje ar pagal brėžinius.
 - 2.2. Šoniniams ir užpakaliniams langams yra suteiktas EEB komponento tipo patvirtinimo ženklas, nurodytas II priedo 4.4 punkte. Ant šoninių ir užpakalinių langų, pro kuriuos vairuotojui užtikrinamas 180° priekinis regos laukas ar, naudojant vidinius ir išorinius užpakalinio vaizdo veidrodžius, atitinkančius Direktyvos 71/127/EEB reikalavimus, užtikrinamas netiesioginis regos laukas, neturi būti papildomo ženklo, numatyto pagal II priedo 4.5.2 punktą.
 - 2.3. Atidaromajam stogo langui yra suteiktas EEB komponento tipo patvirtinimo ženklas, nurodytas II priedo 4.4 punkte. Ant atidaromųjų stogų gali būti papildomas ženklas, numatytas pagal II priedo 4.5.2 punktą.
 - 2.4. Turi būti patikrinta, ar langai, išskyrus 2.1 ir 2.2 punktuose išvardytus langus (pvz., vidinės pertvaros) turi II priedo 4.4 punkte nurodytą EEB komponento tipo patvirtinimo ženklą, prie kurio, jei tinka, būtų papildomas ženklas, numatytas pagal II priedo 4.5.2 punktą.
3. Turi būti patikrinta, ar visų O kategorijos transporto priemonių langa II priedo 4.4 punkte nurodytas EEB komponento tipo patvirtinimo ženklas, prie kurio, jei tinka, būtų papildomas ženklas, numatytas pagal II priedo 4.5.2 punktą.

Priedėlis

**PRIEDAS PRIE TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPO EEB TIPO PATVIRTINIMO SERTIFIKATO DĖL
APSAUGINIŲ STIKLŲ LANGŲ ĮSTATYMO**

(1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyvos 70/156/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, derinimo 4 straipsnio 2 dalis ir 10 straipsnis)

Žr. Komisijos direktyva 2001/92/EB, OL L 129, 2001 11 8, p. 24.
